

(N° 147)

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 10 FÉVRIER 1925.

Projet de loi modifiant les articles 12 et 16 de la loi du 28 juillet 1921 sur la validité des actes de l'état civil, la rectification des actes de décès dressés pendant la guerre et la déclaration judiciaire du décès ⁽¹⁾.	Wetsontwerp tot wijziging van de artikelen 12 en 16 der wet van 28 Juli 1921 betreffende de geldigverklaring van de akten van den burgerlijken stand, de verbetering der tijdens den oorlog opgemaakte akten van overlijden en de rechterlijke bevestiging van het overlijden ⁽¹⁾.
--	--

PROJET TRANSMIS PAR LE SÉNAT.

ARTICLE UNIQUE.

Les articles 12 et 16 de la loi du 28 juillet 1921 sur la validité des actes de l'état civil, la rectification des actes de décès dressés pendant la guerre et la déclaration judiciaire du décès, sont modifiés comme suit :

ART. 12. — En l'absence d'acte de décès d'un militaire, d'une personne

ONTWERP DOOR DEN SENAAT OVERGEMAAKT.

EENIG ARTIKEL.

De artikelen 12 en 16 der wet van 28 Juli 1921 betreffende de geldigverklaring van de akten van den burgerlijken stand, de verbetering der tijdens den oorlog opgemaakte akten van overlijden en de rechterlijke bevestiging van het overlijden worden gewijzigd als volgt :

ART. 12. — Bij ontstentenis van akte van overlijden van een militair,

(1) Voir :

Documents du Sénat :

Projet de loi, n° 255 (1923-1924).

Rapport, n° 54.

Annales du Sénat :

Séance du 5 février 1925.

(1) Zie :

Gedrukte Stukken van den Senaat :

Wetsontwerp, n° 255 (1923-1924).

Verslag, n° 54.

Handelingen van den Senaat :

Vergadering van 5 Februari 1925.

employée à la suite des armées ou de toute personne victime des opérations ou des événements de la guerre, s'il existe des raisons suffisantes de croire à la mort et si celle-ci semble être survenue pendant la période comprise entre le 4 août 1914 et le 30 septembre 1919, la présomption de décès peut être déclarée, après enquête administrative sans formes spéciales, par le Ministre compétent, aux termes de l'article 6 de la présente loi. La présomption de décès est déclarée d'office, ou sur requête des parties intéressées, ou sur requête du ministère public dans le ressort duquel se trouve le dernier domicile du défunt ou le lieu du décès.

La même procédure peut être suivie lorsqu'il existe des raisons suffisantes de croire au décès d'une personne disparue qui a été exposée à un risque spécial de mort.

ART. 16. — Sans préjudice du droit consacré par l'article 18, l'instance en déclaration judiciaire de décès sera introduite à la diligence du ministre intéressé.

A sa demande, le procureur du Roi près le tribunal compétent poursuivra d'office et d'urgence la constatation judiciaire du décès.

Tous documents à l'appui seront joints à la demande, et notamment, s'il y a eu procédure en déclaration de présomption de décès, la copie des procès-verbaux et de la décision rendue.

van een persoon behorende tot de diensten der legers of van elken persoon overleden als slachtoffer van de krijgsverrichtingen of van de oorlogsgebeurtenissen, indien er voldoende redenen bestaan om het overlijden waarschijnlijk te achten en indien dit overlijden zich schijnt te hebben voorgedaan gedurende het tijdsverloop tusschen 4 Augustus 1914 en 30 September 1919, kan de Minister, die naar luid van artikel 6 dezer wet bevoegd is, na een onderzoek van bestuurswege zonder bijzondere vormvereischen, het vermoeden van overlijden bevestigen. Het vermoeden van overlijden wordt van ambtswege bevestigd, of op verzoek van de belanghebbende partijen, of op verzoek van het openbaar ministerie in wiens gebied de laatste woonplaats van den overledene of de plaats van het overlijden gelegen is.

Dezelfde procedure kan worden toegepast indien er voldoende redenen bestaan om het overlijden waarschijnlijk te achten van een vermisten persoon die aan een bijzonder doodsgevaar werd blootgesteld.

ART. 16. — Onverminderd het bij art. 18 gehuldigde recht, wordt de vordering tot rechterlijke bevestiging van het overlijden aanhangig gemaakt op verzoek van den betrokken Minister.

Op dezes verzoek wordt de rechterlijke vaststelling van het overlijden van ambtswege en onverwijld vervolgd door den procureur des Konings bij de bevoegde rechthank.

Al de stukken tot staving worden bij het verzoek gevoegd, en onder meer, zoo een procedure tot bevestiging van het vermoeden van overlijden heeft plaats gehad, het afschrift van de processen-verbaal en van de gegeven beslissing.

Lorsque les conditions requises par l'article 12 se trouveront réunies, le tribunal pourra rendre un jugement déclarant le décès.	Mits voldoening aan de vereischten van art. 12 kan de rechtbank een vonnis wijzen waarbij het overlijden wordt bevestigd.
---	---

Bruxelles, le 5 février 1925.

Brussel, den 5 Februari 1925.

*Le Président du Sénat,**De Voorzitter van den Senaat,*C^{te} T' KINT DE ROODENBEKE.*Les Secrétaires,**De Secretarissen,*A. LIGY.
DUBOST,
